

Skont il-Kummissjoni, ir-Repubblika tas-Slovenja ma osservatx ukoll l-obbligi tagħha taht l-Artikolu 6(2) sa (5) tad-Direttiva 2001/14/KE peress li naqset milli tagħti garanzija ta' mekkaniżmu ta' incenċivi għat-tnaqqis tal-ispejjeż għall-garanzija tal-infrastruttura u l-livell tad-drittijiet għall-aċċess.

Għalhekk il-Kummissjoni taferma li r-Repubblika tas-Slovenja naqset milli twettaq l-obbligi tagħha taht l-Artikolu 7(3) tad-Direttiva 2001/14/KE peress li din ma pprovdietx metodu sabiex tikkalkola l-piżijiet għall-pakkett minimu tal-aċċess għall-binjarju għal facilitajiet tas-servizzi li għandhom jigu stabbiliti abbażi tal-ispejjeż inkorsi direttament bħala riżultat tal-operazzjoni tas-servizz tal-ferrovija.

Ir-Repubblika tas-Slovenja naqset milli twettaq l-obbligi tagħha taht l-Artikolu 11 tad-Direttiva 2001/14/KE peress li ma adottatx skema ta' hidma sabiex tinkoraġġixxi lill-imprizi tal-ferroviji u lill-amministraturi tal-infrastruttura jimminimizzaw it-telf u jtejbju l-hidma tan-netwerk.

Ir-Repubblika tas-Slovenja naqset milli twettaq l-obbligi tagħha taht l-Artikolu 8(1) tad-Direttiva 2001/14/KE peress li fil-leġiżlazzjoni nazzjonali tagħha ma pprovditx għall-verifika dwar jekk parti speċifika fis-suq tiflahx għall-mark-ups sabiex ikun hemm irkupru shih tal-ispejjeż sostnuti mill-amministratur tal-infrastruttura.

Ir-Repubblika tas-Slovenja naqset milli twettaq l-obbligi tagħha taht l-Artikolu 30(1) tad-Direttiva 2001/14/KE peress li ma stabbilixxietx korp regolatorju li jiehu deċiżjonijiet indipendentement mill-amministratur tal-infrastruttura ferrovjarja u mill-applikanti.

⁽¹⁾ Direttiva tal-Kunsill tad-29 ta' Lulju 1991 dwar l-iżvilupp tal-linji tal-ferrovija tal-Komunità (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti: Kapitolu 7 Vol. 1, p. 341).

⁽²⁾ Direttiva 2001/14/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Frar 2001 dwar l-allokazzjoni ta' kapacià ta' infrastruttura tal-ferroviji u t-tqeghid ta' piżijiet għall-użu ta' infrastruttura tal-ferroviji u certifikazzjoni tas-sigurtà (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti: Kapitolu 7, Vol. 5, p. 404).

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Bundesgerichtshof (il-Ġermanja) fis-6 ta' Jannar 2011 — Proċeduri kriminali kontra Titus Alexander Jochen Donner

(Kawża C-5/11)

(2011/C 103/24)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Bundesgerichtshof

Partijiet fil-kawża prinċipali

Titus Alexander Jochen Donner

Parti oħra fil-proċeduri: Generalbundesanwalt beim Bundesgerichtshof

Question referred

L-Artikoli 34 u 36 TFUE li jirregolaw il-moviment liberu tal-merkanzija għandhom jiġu interpretati bħala li jipprekludu r-reat kriminali ta' komplicità fid-distribuzzjoni pprojbita ta' xogħlijiet protetti mid-drittijiet tal-awtur li jirriżulta mill-applikazzjoni tad-dritt kriminali nazzjonali fejn, f'każ ta' bejgħ transkonfinali ta' xogħol protett mid-drittijiet tal-awtur fil-Ġermanja

— dan ix-xogħol jittiehed il-Ġermanja minn Stat Membru tal-Unjoni Ewropea u s-setgħa *de facto* ta' approprjazzjoni fuq dan ix-xogħol tiġi ttrasferita fil-Ġermanja,

— iżda t-trasferiment tal-proprietà jkun sehh fl-Istat Membru l-iehor fejn ma kienx hemm protezzjoni tad-drittijiet tal-awtur għal dan ix-xogħol jew din il-protezzjoni ma kinitx infurzabbli?

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mis-Supremo Tribunal Administrativo (il-Portugall) fis-17 ta' Jannar 2011 — Varzim Sol — Turismo, Jogo e Animação, SA vs Fazenda Pública

(Kawża C-25/11)

(2011/C 103/25)

Lingwa tal-kawża: il-Portugiż

Qorti tar-rinviju

Supremo Tribunal Administrativo.

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Varzim Sol — Turismo, Jogo e Animação, SA.

Konvenuta: Fazenda Pública

Domandi preliminari

(1) L-Artikolu 23 tal-Kodiċi Portugiż tal-VAT huwa kompatibbli mal-Artikoli 17(2) u (5), u 19 tas-Sitt Direttiva tal-Kunsill 77/388/KEE ⁽¹⁾, tas-17 ta' Mejju 1977;

(2) Fil-każ ta' risposta fl-affermattiv, l-istabbiliment, previst fl-Artikolu 23 iċċitat iktar 'il fuq, ta' *pro rata* speċifika ta' tnaqqis tat-taxxa fuq il-valur miżjud imħallsa mill-persuni taxxabli li jwettqu biss tranzazzjonijiet taxxabli, anki jekk permezz ta' tassazzjoni effettiva, abbażi tal-eżistenza ta' sussidji eżenti għal dan is-settur ("inputs"), huwa konformi mal-Artikoli 17(2) u (5), u 19 tas-Sitt Direttiva?

⁽¹⁾ Sitt Direttiva tal-Kunsill 77/388/KEE, tas-17 ta' Mejju 1977, fuq l-armonizzazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri dwar taxxi fuq id-dhul mill-bejgħ — Sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud: bażi uniformi ta' stima (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 9, Vol. 1, p. 23)